



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/04/2015 AL 30/04/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
JOSE RAUL TORRES KIRMSER	Ciudad de Nueva York - Estados Unidos	20 al 24 de abril de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para participar del "27° Periodo de Sesiones de Grupo de Trabajo VI Garantías Reales"	18.753.525	Viaje a la ciudad de Nueva York, Estados Unidos de América, a los efectos de participar en representación de la Corte Suprema de Justicia, en el "27° Periodo de Sesiones del Grupo de Trabajo VI Garantías Reales", del CENUDMI. Por comunicación recibida del Ministerio de Relaciones Exteriores.
JOSE MIGUEL TORRES ESPINOLA				14.860.328	
GUSTAVO AMARILLA ARNICA	Ciudad de Doha - Qatar	12 al 19 de abril de 2015	Viaje del Juez Penal de Garantías N° 8, para participar del "13° Congreso de las Naciones Unidas sobre la Prevención del Delito y la Justicia Penal"	22.656.000	La misión paraguaya fue presidida por el Fiscal General del Estado Dr. Javier Díaz Verón, siendo único participante por el Poder Judicial Nacional quien suscribe. Además hubieron integrantes del Ministerio de Justicia, Defensa Pública y Cancillería. Entre los puntos más destacados y resaltados en las reuniones de trabajo fue lo referente a la rápida evolución de los medios de información, redes sociales, las que deben suponer beneficios potenciales para la sociedad en la labor de hacer cumplir la ley como una forma de difundir la información, alentar las denuncias y la cooperación con las autoridades, formulando sugerencias en materia de seguridad. El diálogo e intercambio de buenas practicas entre los Estados serán importantes para hacer frente a los problemas comunes que genera esa evolución. Las asociaciones públicas - privadas en materia de prevención del delito y justicia penal pueden resultar beneficiosos, por ejemplo en la espera de la prevención de la corrupción y para empoderar las comunidades de modo que participen de la prevención del delito. Se puso de relieve la importancia de que los Estados Miembros siguieran mejorando la reunión de datos y contribuyeron a nuevas investigaciones para comprender mejor la dinámica de las formas de delincuencia en evolución, como la ciberdelincuencia en evolución y el tráfico de bienes culturales. Se estableció la necesidad de elaborarse legislación contra la trata de personas y el tráfico de migrantes, que son delitos diferentes o reforzarse la legislación existente. Deberían abordarse las causas profundas de la trata de personas y el tráfico de migrantes mediante la creación de conciencia en los países de origen, tránsito y destino. Se recomendó aprobar leyes, políticas y medidas relativas a las mujeres delincuentes y los niños en conflicto con la ley de conformidad a las normas de Naciones Unidas y proporcionar fondos suficientes para su aplicación. Los estados miembros deberían promover la aplicación de medidas sustitutivas de las actuaciones judiciales en beneficio de las mujeres y los menores. Debería respetarse el principio de que la privación de libertad de los niños debería utilizarse solo como último recurso. Finalmente la delegación paraguaya en una de las sesiones expuso la realidad penitenciaria nacional y las buenas practicas desarrolladas en los centros de reclusorios del país, a través de la Vice Ministra de Justicia Carla Bacigalupo.
LUIS MARIA BENITEZ RIERA	Ciudad de Villarrica, Circunscripción Judicial de Guairá	08 al 10 de abril de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para mantener reuniones con los magistrados y miembros del Consejo de Administración y participar de la jornada de difusión Hablemos de Justicia	2.806.240	Mantener reuniones con los magistrados y miembros del Consejo de Administración. Participar de la jornada de difusión Hablemos de Justicia - Funciones inherentes al cargo de Ministro Superintendente de la Circunscripción Judicial
CELSO COLMAN GIMENEZ				841.872	
GLADYS ESTER BAREIRO DE MODICA	Circunscripción Judicial de Alto Paraná	06 y 07 de abril de 2015	Viaje de la Señora Ministra de la Corte Suprema de Justicia, para realizar una visita en la mencionada Circunscripción Judicial	1.964.368	Visita a la jurisdicción de Alto Paraná



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/04/2015 AL 30/04/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
ENRIQUE OMAR MENDOZA DUARTE	Ciudad de Buenos Aires - Argentina	09 y 10 de abril de 2015	Viaje del personal policial de Interpol, para custodia y traslado del extraditabile: Emigdio Pérez Escobar	2.886.000	En fecha 09 de abril del corriente año, yo, Sub Comisario O.S. Enrique Mendoza y el S/O Oficial Inés Jonny Argüello, procedimos a la extradición del ciudadano paraguayo Emigdio Pérez Escobar a la República del Paraguay en fecha 10 de abril de los corrientes, materializándose dicha extradición.
JONNY EDUARDO ARGUELLO FLEITAS	Ciudad de Buenos Aires - Argentina	09 y 10 de abril de 2015	Viaje del personal policial de Interpol, para custodia y traslado del extraditabile: Emigdio Pérez Escobar	2.886.000	En fecha 24 de marzo/2015, se designo al Subcrio Enrique Mendoza y al que suscribe Jonny Argüello para el acompañamiento del extraditabile Emigdio Pérez Escobar; en fecha 9 de abril/2015 viajamos a la ciudad de Bs Aires Rca Argentina; y en fecha 10 de abril/2015 se procedió al traslado del extraditabile Pérez Escobar hasta la ciudad de Asunción con éxito; posteriormente fue llevado hasta la ciudad de Encarnación para ser puesto a disposición del Juez Penal de Garantías Bogarán Fatecha; conforme al juicio que se le sigue por supuesto hecho punible c/ la vida (homicidio en Carlos Antonio López). El extraditado fue depositado en la Comisaría 1ra de Encarnación conforme al oficio judicial emanado del mencionado juzgado.
MIGUEL OSCAR RAMON BAJAC ALBERTINI	Ciudad de Concepción	09 al 11 de abril de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para asistir a la firma de acta e inicio de obras del Ministerio de la Defensa Pública	2.806.240	Viaje realizado a la ciudad de Concepción, a fin de asistir a la firma de acta e inicio de obras del Ministerio de la Defensa Pública, y reunión con autoridades locales
SILVIO MIGUEL BOGARIN SUAREZ				841.872	
MARIO ALBERTO MORENO VEGA				841.872	
ANTONIO FRETES	Circunscripción Judicial de Guairá	09 y 10 de abril de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para asistir al "Curso Taller sobre Regulación de Honorarios Profesionales", a realizarse en la ciudad de Villarrica	1.964.368	Se realizó el viaje a la ciudad de Villarrica, Circunscripción Judicial de Guairá, a fin de asistir al "Curso Taller sobre regulación de honorarios profesionales", los días 9 y 10 de abril del cte año.
SILVIA TERESITA BATTILANA ESTIGARRIBIA				589.310	
NESTOR RAMON SOSA				491.092	
IMBERT MILCIADES MERELES LEYTE	Ciudad de Villarrica, Circunscripción Judicial de Guairá	09 al 11 de abril de 2015	Viaje de funcionarios del Centro Internacional de Estudios Judiciales, en el marco del "Curso - Taller sobre Regulación de Honorarios Profesionales"	1.010.246	En dicha actividad se realizaron los siguientes temas a ser mencionados: honorarios, ley de aranceles, convenio de honorarios, pacto de cuota litis, patrocinante, procurador, protección legal, la escala del art. 32. Jornales. Moneda extranjera. Conversión. Intereses por mora. Principios a tener en cuenta en la regulación: onerosidad, proporcionalidad, alimentariiedad, casos en que no se fijan honorarios, legitimados, pasivos para el cobro, cliente condenado en costos, relaciones jurídicas que imponen el deber de pagar. El curso fue dirigido para magistrados, fiscales, defensores, para todos los funcionarios en general de la comunidad con un total de 176 participantes.
PEDRO RAFAEL ESTIGARRIBIA COLMAN				841.872	
MARIA AUXILIADORA PEREZ BOGADO				841.872	
VORDONIO OLMEDO RUIZ DIAZ				841.872	
MARTA PATIÑO LOPEZ				1.010.246	
JOSE RAUL TORRES KIRMSER	Circunscripción Judicial de Caaguazú	09 y 10 de abril de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para realizar una visita a la nueva sede de los Juzgados de Primera Instancia de la ciudad de Caaguazú y reunión con magistrados de la citada ciudad	1.964.368	Viaje a la Circunscripción Judicial de Caaguazú, a los efectos de realizar una visita a la nueva sede de los juzgados de primera instancia de la ciudad de Caaguazú y participar de una reunión con magistrados
JOSE MIGUEL TORRES ESPINOLA				589.310	



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/04/2015 AL 30/04/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
ANTONIO DESIDERIO AMARILLA				491.092	
PAULO ALBERTO ALSINA LEGUIZAMON	Ciudad de Madrid - España	13 al 19 de abril de 2015	Viaje del personal policial de Interpol, para custodia y traslado del extraditable: Osvaldo Rusbel Cabrera Rodas	7.263.000	El viaje fue para dar cumplimiento a una orden de extradición del ciudadano paraguayo, Osvaldo Rusbel Cabrera Rodas, por una causa caratulada "Ministerio Público c/ Pablo Zeballos y otros s/ supuesto hecho punible de homicidio, tentativa de homicidio y tentativa de robo agravado en Coronel Oviedo"
ANIBAL MARTINEZ MEZA	Ciudad de Madrid - España	13 al 19 de abril de 2015	Viaje del personal policial de Interpol, para custodia y traslado del extraditable: Osvaldo Rusbel Cabrera Rodas	7.263.000	El viaje fue para dar cumplimiento a una orden de extradición del ciudadano paraguayo, Osvaldo Rusbel Cabrera Rodas, por una causa caratulada "Ministerio Público c/ Pablo Zeballos y otros s/ supuesto hecho punible de homicidio, tentativa de homicidio y tentativa de robo agravado en Coronel Oviedo.
ROBERTO IGNACIO TORRES CARDOZO	Circunscripción Judicial de Concepción	09 al 11 de abril de 2015	Viaje del Director General de Administración y Finanzas y asistente en el marco de las jornadas de trabajo con miembros del Consejo de Administración y capacitación de técnicos de la mencionada Circunscripción Judicial	1.262.808	Reunión con la administración de la Circunscripción Judicial para evaluar avance de las gestiones de ejecución del Presupuesto 2015, de Concepción y administración de justicia de Alto Paraguay, Socialización de los procesos de aplicación del presupuesto de las Circunscripciones señaladas, con proyección y resultados esperados. Asistencia al acto de juramento de nuevos profesionales abogados y reconocimiento del Ministro Superintendente y miembros del Consejo de Administración a médicos de Concepción por labores extraordinarias desarrolladas en la atención de miembros de esa comunidad y reconocimiento público al Director General de Administración y Finanzas de la CSJ y equipo administrativo por el apoyo constante y gestiones técnico administrativas en favor de las mencionadas Circunscripciones Judiciales.
NERY RAMON MARQUEZ ROA				841.872	
ANIBAL ISMAEL ACOSTA CONDE	Circunscripción Judicial de Concepción	09 al 11 de abril de 2015	Viaje del Director de Tesorería, en el marco de las jornadas de trabajo con miembros del Consejo de Administración y capacitación de técnicos de la mencionada Circunscripción Judicial	1.010.246	En las jornadas de trabajo se abordaron temas relacionados a la autarquía presupuestaria (FF30) identificados en los siguientes ítems: * Nuevo procedimiento para el descuento de multas a proveedores y emisión del nuevo comprobante de retenciones * Trámite de transferencias de recursos bajo la modalidad "autarquía" * Trámite del soporte documental correspondiente a transferencias bancarias * Gestión de depósitos correspondiente a la Ley 2051/03 * Excepciones para el pago por cuenta administrativa. Por último se hizo especial hincapié en las documentaciones requeridas para el pago del primer salario y que se encuentran establecidas por resolución N° 1188/2012
CARLOS EUSEBIO BENITEZ	Circunscripción Judicial de Concepción	09 al 11 de abril de 2015	Viaje del Director del Departamento de Presupuesto, en el marco de las jornadas de trabajo con miembros del Consejo de Administración y capacitación de técnicos de la mencionada Circunscripción Judicial	1.010.246	Reunión con el administrador de la Circunscripción Judicial sobre avance de gestiones sobre ejecución del presupuesto 2015 de la administración de justicia de Alto Paraguay, y socialización de la utilización del presupuesto de la Circunscripción Judicial, proyección y resultados. Asistencia en el acto de juramento de nuevos abogados, reconocimiento por parte del Ministro Superintendente y los miembros del Consejo de Administración a médicos de la zona por sus labores y al Director General de Administración y Finanzas, Lic. Roberto Torres, por el apoyo a la gestión administrativa de la mencionadas Circunscripción



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/04/2015 AL 30/04/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
SILVIA BEATRIZ LOPEZ SAFI	Ciudad de Posadas - República Argentina	23 y 24 de abril de 2015	Viaje de la Coordinadora de la Secretaría de Género, para participar de las "XVI Jornadas de Actualización de Derecho Mercosur"	1.517.261	XVI Jornadas de Derecho Comparado del Mercosur, llevadas a cabo en la ciudad de Posadas República Argentina los días 23 y 24 de abril del año 2015; en el marco de los cuales se trataron temas referentes a los Derechos de las Familias. La suscribiente fungió de disertante en materia de daños en las relaciones de familia e igualmente tuvo a su cargo la presentación del material: publicaciones de los textos impresos en Paraguay correspondientes a las XV Jornadas de Derecho Comparado del Mercosur. Al finalizar el encuentro los docentes representantes de los distintos países suscribieron el compromiso de llevar adelante las próximas jornadas en la ciudad de Sáenz Peña, Chaco Argentino, para abril del año próximo. Cabe destacar que en las últimas jornadas se viene transversalizando la perspectiva de género, con el fin de introducir la temática en las relaciones de familia.
IMBERT MILCIADES MERELES LEYTE	Ciudad de San Pedro, Circunscripción Judicial de San Pedro	16 al 18 de abril de 2015	Viaje de funcionarios del Centro Internacional de Estudios Judiciales, en el marco del "Curso - Taller sobre Regulación de Honorarios Profesionales"	1.010.246	En dicha actividad se desarrollaron los siguientes temas: honorarios, ley de aranceles, convenio de honorarios, pacto de cuota litis, patrocinante, procurador, protección legal, la escala del art. 32. Jornales. Moneda extranjera. Conversión. Intereses por mora. Principios a tener en cuenta en la regulación: onerosidad, proporcionalidad, alimentariadad, casos en que no se fijan honorarios, legitimados, pautas para el cobro, cliente condenado en costas, relaciones jurídicas que imponen el deber de pagar. El curso fue dirigido para magistrados, fiscales, defensores, para todos los funcionarios en general con un total de 44 participantes.
PEDRO RAFAEL ESTIGARRIBIA COLMAN				841.872	
MARIA AUXILIADORA PEREZ BOGADO				841.872	
VORDONIO OLMEDO RUIZ DIAZ				841.872	
MARTA PATIÑO LOPEZ				1.010.246	
CESAR ANTONIO GARAY ZUCCOLILLO	Circunscripciones Judiciales de Presidente Hayes y Boquerón, del Chaco Boreal	17 al 20 de abril de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para visitar varios Juzgados	4.489.984	Visita Oficial de Superintendencia a las Circunscripciones Judiciales Presidente Hayes y Boquerón. Verificación y recorrido a varios Juzgados de Paz y de Primera Instancia de aquellas lejanas comarcas. Constatación de labores, actividades y asistencias de Magistrados y funcionarios judiciales in situ. Recepción de propuestas, insuficiencias y menesteres a cumplir.
LUIS MANUEL MOLAS AQUINO				1.431.182	
MIGUEL OSCAR RAMON BAJAC ALBERTINI	Ciudades de Ciudad del Este, San Cristóbal y Santa Rita	16 al 18 de abril de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para organizar la coordinación general del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales en las mencionadas ciudades	2.806.240	Viaje realizado a las ciudades de San Cristóbal, Santa Rita y Ciudad del Este de la Circunscripción Judicial del Alto Paraná, a fin de reunirse con los Jueces de Paz de la zona para constatación de labores, actividades en cuanto al Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales en las mencionadas localidades
MARIO ALBERTO MORENO VEGA				841.872	
SILVIO MIGUEL BOGARIN SUAREZ				841.872	
RAQUEL ANDREA VERA SALERNO				1.010.246	
MARTA BEATRIZ JOSEFINA SOSA HEISELE	Circunscripción Judicial de Alto Paraná	08 al 10 de abril de 2015	Viaje de la Directora General de la Contaduría General de los Tribunales y comitiva, en el marco del control de la gestión operativa, cumplimientos	1.262.808	Se realizó el control operativo y verificación de todos los procesos registrales y cheques judiciales emitidos y anulados. Verificación del llenado de las ordenes de pago procesadas, planillas de habilitación de cheques, planillas de entrada y salida, facturas correspondientes a RHP, poderes especiales y autorizaciones a terceros. Cotejo de los documentos obrantes de firmas correspondientes a
GUSTAVO PEÑA MISTORNI				1.010.246	



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/04/2015 AL 30/04/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
RODOLFO ARIEL BOGADO GONZALEZ	Circunscripción Judicial de Alto Paraná	05 al 10 de abril de 2015	procedimentales y asistencia técnica general sobre el sistema de gestión de cuentas judiciales, en la CGT de Ciudad del Este - Primera Etapa 2015	841.872	los juzgados autorizados para la emisión de ordenes de pago, periodo diciembre 2014 a marzo 2015. Conciliación de cuentas judiciales. Los resultados de las verificaciones realizadas y hallazgos se hallan detallados en el informe de gestión y control operativo de la oficina regional de Ciudad del Este
ANGELICA MARICEL URBIETA AMARILLA				841.872	
GLADYS ESTER BAREIRO DE MODICA	Circunscripción Judicial de Itapúa	23 al 25 de abril de 2015	Viaje de la Señora Ministra de la Corte Suprema de Justicia, para realizar una visita en la mencionada Circunscripción Judicial	2.806.240	Visita a la Circunscripción de Itapúa. Reunión con el Consejo de Administración y magistrados. Disertación s/ Derecho de Autor en celebración Día Propiedad Intelectual
VIVIANA NILDA CLEMENTINA MONGELOS	Ciudad de Encarnación	23 y 24 de abril de 2015	Viaje de la Coordinadora de la Dirección de Ceremonial y Protocolo, en el marco del acto de conmemoración del "Día de la Propiedad Intelectual" y al lanzamiento de la obra jurídica Jurisprudencia sobre Propiedad Intelectual Tomo I y II, Sala Penal de la Corte Suprema de Justicia Materia Contencioso - Administrativa 2010-2012 y 2013-2014	540.201	Acompañar a la Ministra Superintendente de la Circunscripción Dra. Gladys Bareiro de Mónica al futuro local del Juzgado de Paz de San Isidro y a la conferencia magistral sobre los Derechos de Autor
LUIS MARIA BENITEZ RIERA	Ciudad de Pilar, Circunscripción Judicial de Ñeembucú	22 al 24 de abril de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para mantener reuniones con los magistrados y miembros del Consejo de Administración	2.806.240	Mantener reunión con el Consejo de Administración, magistrados y funcionarios en gral, colegio de abogados, verificar infraestructura física, visitar juzgados de paz y toda actividad inherente a la función de Ministro Superintendente de la Circunscripción Judicial
CELSO COLMAN GIMENEZ				841.872	
RAMON RAIMUNDO SILVA FERNANDEZ	Ciudad de Buena Vista, Circunscripción Judicial de Caazapá	23 al 25 de abril de 2015	Viaje de funcionarios del Centro Internacional de Estudios Judiciales, en el marco del "Curso - Taller sobre el Universo Cultural Guaraní. El Guaraní como elemento de comunicación en el ámbito jurídico"	1.010.246	El curso - taller sobre el guaraní abarca los siguientes componentes lingüísticos tales como el jopara, jehe'a, onomatopeya, el guaraní indígena, neologamo. También abarca sobre los componentes culturales tales como las creencias populares, los mitos y las leyendas, ñeenga, adivinanzas. El guaraní de los pueblos indígenas y otros. Identificación del guaraní popular como lengua viva y herramienta de comunicación en las entradas judiciales. El curso de guaraní estuvo dirigido a todos los magistrados, actuarios judiciales, directores de reparticiones y todos los funcionarios en general y también contó con un total de 50 participantes en dicho curso.
PEDRO RAFAEL ESTIGARRIBIA COLMAN				841.872	
BETIANA ANTONELLA GARCIA CAYO				841.872	
VORDONIO OLMEDO RUIZ DIAZ				841.872	
MARTA PATIÑO LOPEZ				1.010.246	
SABAN TROCHE RAMIREZ	A Asunción	15 al 17 de abril de 2015	Viaje de Jefes de Sección de las Circunscripciones Judiciales del Interior, en el marco de las reuniones generales de fortalecimiento institucional y capacitación organizadas en el POA 2015, dirigida a los jefes de sección de las unidades técnicas, oficinas de garantías constitucionales y remates	841.872	La Dirección General de Garantías Constitucionales, Remates y Peritos Judiciales ejecuta sus objetivos institucionales dentro de un plan operativo anual (POA)2015 en el cual se establece el cronograma de trabajo y actividades que le permite capacitar e impulsar las habilidades humanas en la Institución. Este proceso es complejo e integral debido a que establece la participación e involucra en el compromiso a todos los funcionarios de la
MARIA FATIMA TALAVERA MORAÉZ				841.872	
OLGUITA WOLYNIÉC KRAVCHUK				841.872	
NELSON LUIS OLAZAR CABAÑAS				841.872	
ROSA MARIA TORRES DE DOMINGUEZ				841.872	
FATIMA IRENE NAVARRO GUTIERREZ				841.872	



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/04/2015 AL 30/04/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
CLAUDIA CAROLINA SALDIVAR ESCOBAR			judiciales de las Circunscripciones Judiciales de la República	841.872	Dirección General y sus unidades técnicas de la República, con el fin de lograr una evolución que perdure en el tiempo e impacte positivamente en sus diferentes ámbitos de ejecución dentro de la Institución
GLADYS ZUNILDA BAEZ VDA. DE ENCINA				841.872	
CLAUDIA SOLEDAD LLANO QUINTANA				841.872	
MATILDE VELASQUEZ FIGUEROA				841.872	
GLADYS ORTIZ BENITEZ				841.872	
RENE FERNANDO OJEDA MARTINEZ	Circunscripción Judicial de Concepción	09 y 10 de abril de 2015	Viaje del Director de Coordinación Administrativa de Circunscripciones, para reunión con el Consejo de Administración, en el Palacio de Justicia de Concepción, para tratar temas referentes a la descentralización de la Circunscripción Judicial de Alto Paraguay, a solicitud del Sr. Ministro Prof. Dr. Miguel Oscar Bajac	638.420	Día 1: reunión de trabajo con el administrador de la CS Concepción y el administrador de la CS Alto Paraguay, revisión de agenda de trabajo. Situación actual y avances. Participación de acto presidido por el Sr. Ministro Superintendente. Día 2: reunión de trabajo, informe de las gestiones respectivas ante el Vice Ministerio de Administración Financiera del Ministerio de Hacienda con sus diversos pasos por la Dirección General de Presupuesto Público y la Dirección de Informática y Comunicaciones, respecto a la CS de Alto Paraguay y en el marco de administración de los recursos.
ANA LORENA GONZALEZ ESPINOLA	Circunscripción Judicial de Concepción	09 y 10 de abril de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para realizar el traslado de facilitadores judiciales de la ciudad de Vallemí y poblados circunvecinos, al curso de capacitación a ser dictado por la Dirección General de Recursos Humanos	491.092	Participación en jornada de capacitación sobre la confidencialidad de los datos de los litigantes, su intimidad, la responsabilidad laboral y personal de los funcionarios. Así también se realizó reunión en el Juzgado de Paz en relación al funcionamiento del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales en el distrito de Vallemí
GUIDO DANIEL CANDIA MARTINEZ				491.092	
SARA BERNARDITA MARTINEZ AYALA	Ciudad de Pilar, Circunscripción Judicial de Ñeembucú	30 de marzo al 01 de abril de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Desarrollo de Recursos Humanos, en el marco de las Jornadas sobre "Difusión e Implementación de la Acordada N° 905/2014, que estructura organizacional y funcionalmente la Dirección de Mediación" en la mencionada Circunscripción Judicial	841.872	Se dio inicio a la jornada sobre la difusión e implementación de la acordada 905/2014 con la presencia de la Abg Gladys Alfonso de Bareiro, Directora de la Dirección de Mediación de la Corte Suprema de Justicia, quien explicó las nuevas normativas a seguir dentro de la oficina de mediación de la circunscripción judicial de Ñeembucú, teniendo en cuenta las falencias y fortalezas de dicha oficina, también acompañó a esta jornada la Abg. Susana Aguilar, Coordinadora de Mediación de Interior, quien tuvo a su cargo el desarrollo de los procedimientos que serán utilizados a partir de la fecha atendiendo a la reciente creación de la Dirección de Mediación. En dicha jornada tuvieron lugar los mediadores quienes manifestaron sus dudas y opiniones acerca de las modificaciones existentes respecto a la mediación.
GUSTAVO RAMON MELLONE PANIAGUA				841.872	
CARLOS MARIA CACERES MALDONADO	Ciudad de Concepción	09 al 11 de abril de 2015	Viaje del personal policial, para realizar cobertura de seguridad de la comitiva de la Corte Suprema de Justicia, en el marco de la visita a los Juzgados y palada inicial al futuro local de la Defensoría Pública	841.872	Se procedió a la cobertura durante la visita y juramento de nuevos abogados en el Palacio de Justicia de Concepción, el día 09-04-15 en hora de la mañana y al día siguiente en fecha 10-04-15 también se procedió a la cobertura en el futuro local de la Defensoría Pública donde se realizó la palada inicial
ALCIDES CAÑETE VALIENTE				841.872	
NESTOR FABIAN MARTINEZ CANDIA				841.872	



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/04/2015 AL 30/04/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
ARTURO LUIS GALEANO ASTORGA				841.872	
JUAN IGNACIO MORENO BOGARIN	Circunscripciones Judiciales de Paraguari y Ñeembucú	14 al 17 de abril de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Planificación y Desarrollo, en el marco de las actividades de expansión, seguimiento y consolidación del SGJ JUDISOFT, así también para el relevamiento de datos de los Juzgados de Carapeguá, Ybucú y Quiindy, capacitación y acciones técnicas en los Juzgados de Primera Instancia de la ciudad de Pilar	1.192.652	<p><u>Paraguari</u>: reunión de trabajo con miembros del consejo de administración y responsables del área administrativa, recursos humanos e informática. Coordinamos para relevamiento de datos de juzgados de Carapeguá, Ybucú y Quiindy. Se estableció como próxima acción el análisis de los datos relevados a ser remitidos por el equipo técnico de planificación. <u>Ybucú</u>: relevamiento de datos referentes a cantidad de equipos informáticos, nivel de capacitación de funcionarios para la utilización de sistemas informáticos y verificación de instalaciones de red. 1 Juzgado Penal de Garantías con 1 Secretaría. <u>Quiindy</u>: relevamiento de datos referentes a cantidad de equipos informáticos, nivel de capacitación de funcionarios para la utilización de sistemas informáticos y verificación de instalaciones de red. 1 Juzgado Penal de Garantías con 1 Secretaría y 1 Juzgado de la Niñez y Adolescencia con 1 Secretaría. <u>Pilar</u>: capacitación puntual en el uso instrumental a 60 funcionarios de Juzgados de Primera Instancia. Reunión de trabajo con miembros del consejo de administración, jueces y actuarios judiciales. Consideraciones sobre avances de registros y gestión en la herramienta informática JUDISOFT.</p>
CANDIDO MIGUEL RIVEROS RODRIGUEZ				1.192.652	
OSCAR REINALDO MARTINEZ SALDIVAR				1.192.652	
HUMBERTO RENE OTAZU FERNANDEZ	Punta del Este, Uruguay	28 y 29 de abril de 2015	Viaje del Juez Penal de Garantías en Delitos Económicos, para asistir en carácter de participante y expositor del "Seminario: Acciones contra el fraude en la TV Paga"	5.557.776	<p>Con relación al Seminario: "Acciones contra el fraude en la TV Paga", realizado en la República Oriental del Uruguay los días 28 y 29 abril del 2015, cumplo en informar que he participado del mismo en el desarrollo del seminario, específicamente el día 29 de abril he actuado como expositor y en ese orden realice una detallada exposición del marco legal paraguayo que tutela los derechos de propiedad intelectual relacionados con el fraude de la TV Paga. Asimismo comentar y difundir la creación del juzgado penal en delitos económicos y de los resultados que se obtienen en la lucha contra la piratería. Este fue un punto clave en el sentido que autoridades de otros países recibieron esta modalidad de trabajo digno de imitar y fue así que durante la disertación el auditorio en general realizaron preguntas con referencia a la creación y funcionamiento del juzgado en delitos económicos valorando así la postura asumida por la CSJ por esta iniciativa. Por último el conocimiento por parte del auditorio de la normativa paraguaya que se sustenta en tratados internacionales.</p>
RENE FERNANDO OJEDA MARTINEZ	Circunscripción Judicial de Ñeembucú	16 y 17 de abril de 2015	Viaje del Director de Coordinación Administrativa de Circunscripciones, en el marco de los trabajos a ser realizados en el Departamento Administrativo-Financiero de la mencionada Circunscripción Judicial, consistente en la revisión y análisis del Plan Operativo Anual (POA) 2015	638.420	<p><u>Día 1</u>: traslado a la ciudad de Pilar. <u>Día 2</u>: revisión de trabajo con el administrador y el jefe de la UOC. Análisis y revisión del POA y su concordancia con el PAC y el PGJ 2015. El POA compuestos por el O.E. 1, L.A. 2 con 3 resultados referentes a los juzgados de paz de Pilar, Alberdi, Humaitá, Mayor Martínez y Cerrito. O.E. 2, L.A. 2 con 1 resultado referente a equipamiento de equipos informáticos, O.E. 4, L.A. 5 con 11 resultados referentes a ejec presupuestaria, mant de equipos informáticos, fotocopiadoras y rodados, compra de insumos, centrales telef. para juzgados de paz de Humaitá e Isla Urbú, gratif per policial, viáticos, información legislativa paraguaya, serv internet, capacitación, becas. O.E. 4, L.A. 7 con 7 resultados referentes a mant de ascensores, AA, estructura edilicia, adq de materiales eléctricos, herramientas e insumos varios, serv gastronómicos, servicios básicos, limpieza, mant de edificios en gral. Alquileres.</p>



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/04/2015 AL 30/04/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
MIGUEL OSCAR RAMON BAJAC ALBERTINI	Ciudades de Pedro Juan Caballero, Capitán Bado y Bella Vista	23 al 25 de abril de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para organizar la coordinación general del Sistema de Facilitadores en las mencionadas ciudades	2.806.240	Viaje realizado a las ciudades de Pedro Juan Caballero, Capitán Bado y Bella Vista de la Circunscripción Judicial de Amambay, a fin de reunirse con Jueces de Paz de la zona para constatación de labores, actividades en cuanto al Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales en las mencionadas ciudades
MARIO ALBERTO MORENO VEGA				841.872	
SILVIO MIGUEL BOGARIN SUAREZ				841.872	
ANA ESTHER LOGVINIUK SORDIAN				841.872	
MIGUEL OSCAR RAMON BAJAC ALBERTINI	Ciudades de Katueté, Salto del Guairá y Curuguaty	29 de abril al 1° de mayo de 2015	Viaje del Señor Ministro de la Corte Suprema de Justicia y comitiva, para organizar la coordinación general del Sistema de Facilitadores en las mencionadas ciudades	2.806.240	Viaje realizado a las ciudades de Catueté, Salto del Guairá y Curuguaty de la Circunscripción Judicial del Canindeyú, a fin de reunirse con Jueces de Paz de la zona para constatación de labores, actividades en cuanto al Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales en las mencionadas ciudades
SILVIO MIGUEL BOGARIN SUAREZ				841.872	
MARIO ALBERTO MORENO VEGA				841.872	
ANA ESTHER LOGVINIUK SORDIAN				841.872	
CINTHIA LUDMILA AYALA NUÑEZ	Circunscripción Judicial de Paraguari	09 y 10 de abril de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección General de Recursos Humanos, para realizar una evaluación y discriminar "in situ" a las necesidades de dicha Circunscripción Judicial, con el objetivo de lograr una relación armónica entre trabajador y el medio ambiente de trabajo	280.624	* Observaciones * Entrevistas individuales * Entrevistas grupales
MARCELO AGUSTIN GONZALEZ BOGADO				280.624	
DARIO RAMON CORONEL GALLARDO				280.624	
DAVID MANUEL RUIZ DIAZ RAMIREZ				280.624	
MARIO SORIANO ELIZECHE GONZALEZ	Circunscripción Judicial de Alto Paraná	09 y 10 de abril de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección General de Auditoría de Gestión Jurisdiccional, para realizar auditoría de reacción inmediata en el Juzgado de Ciudad del Este	736.638	Verificación del expediente Mercedes Sophie Perrier Bertinot A. s/ remoción de administrador, expediente que actualmente se encuentra en Cámara de Apelación Civil y Comercial de Ciudad del Este
HORACIO WALDEMAR CABRERA				491.092	
MARIA SILVIA DIAZ HEISECKE	Circunscripción Judicial de Alto Paraná	15 al 17 de abril de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección General de Auditoría de Gestión Jurisdiccional, para realizar auditoría de reacción inmediata en el Juzgado Penal de Garantías y en el Tribunal de Sentencia de Ciudad del Este	841.872	Nos constituimos a la sede penal del Poder Judicial a los efectos de constatar el expediente judicial a cargo del Tribunal de Sentencia. Ya en secretaría accedimos al mismo y procedimos de acuerdo al manual, así también finiquitado dicho trabajo, procedimos a constatar la bóveda del poder judicial con el encargado para así poder esclarecer los hechos mencionados en la denuncia remitida a la Dirección de Auditoría. Así también procedimos a entrevistarnos con el Cnel. Gorostiaga, el personal de monitoreo y agentes de seguridad del Poder Judicial. Finalizado nuestro cometido, retornamos a Asunción, con las pruebas.
CHRISTIAN LUIS BENITEZ MAZACOTTE				841.872	
MARTA BEATRIZ JOSEFINA SOSA HEISELE				1.262.808	Verificación de cheques y ordenes de pago emitidas y anuladas, registro de embarcos y transferencias. Conciliación de cuentas judiciales. Verificación de





**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/04/2015 AL 30/04/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
CARLOS RUBEN CAÑETE GAONA	Ciudad de San Pedro, Circunscripción Judicial de San Pedro	22 al 24 de abril de 2015	Viaje de la Directora General de la Contaduría General de los Tribunales y funcionarios, en el marco del control de la gestión operativa, cumplimientos procedimentales y asistencia técnica general sobre el sistema de gestión de cuentas judiciales, en la CGT de varias ciudades - Primera Etapa 2015	1.010.246	planillas de entrada y salida. Registro de firmas de jueces y actuarios autorizados para la emisión de ordenes de pago. Verificación de facturas correspondientes a RHP, poderes y autorizaciones a terceros. El resultado de los hallazgos están detallados en el informe de gestión operativa remitido al Consejo de Superintendencia de la CSJ.
FRANCISCO JAVIER SALINAS CLOSA				1.010.246	
MARTA BEATRIZ JOSEFINA SOSA HEISELE	Ciudades de Santa Rita y Hernandarias, Circunscripción Judicial de Alto Paraná	28 al 30 de abril de 2015	Viaje de la Directora General de la Contaduría General de los Tribunales, en el marco del control de la gestión operativa, cumplimientos procedimentales y asistencia técnica general sobre el sistema de gestión de cuentas judiciales, en la CGT de varias ciudades - Primera Etapa 2018	1.262.808	<u>Santa Rita:</u> verificación y control de: procedimientos registrales de las operaciones con cuentas judiciales correspondientes a juicios varios; cheques judiciales procesados y anulados; ordenes de pago procesadas; registros de firmas de jueces y actuarios; poderes y autorizaciones; facturas correspondientes a RHP; documentos obrantes en archivo; transferencias y embargos. Los hallazgos pertinentes se detallan en el informe de gestión operativa de Santa Rita, remitido al Consejo para su conocimiento. <u>Hernandarias:</u> se realizó control y verificación de: procedimientos registrales de las operaciones con cuentas judiciales correspondientes a juicios varios; cheques judiciales procesados y anulados; ordenes de pago procesadas; registros de firmas de jueces y actuarios; poderes y autorizaciones; facturas correspondientes a RHP; documentos obrantes en archivo; transferencias y embargos. Los hallazgos de dichas verificaciones se detallan en el informe de gestión operativa de Hernandarias, remitida al Consejo de la CSJ.
GUSTAVO DANIEL PEÑA MISTORNI				1.010.246	
PAUL DAVID MONZON DURRLING				841.872	
SANDRA PATRICIA SILVEIRA BENITEZ	Ciudad de Pedro Juan Caballero, Circunscripción Judicial de Amambay	17 y 18 de abril de 2015	Viaje de funcionarios del Juzgado Penal de Ejecución N° 3, para realizar una visita penitenciaria en la mencionada ciudad	736.638	Conforme se pudo constatar en el penal, el régimen disciplinario, tanto a nivel de internos como celadores se desarrolla dentro de los parámetros normales de convivencia en un penal. En el aspecto alimenticio tienen todo lo necesario. En cuanto a la salud, precisan de médicos, cuentan con la asistencia de una psicóloga y en los medicamentos se hallan cubiertas las necesidades. Tienen asistencia espiritual de la iglesia católica y evangélica. Los entrevistados manifiestan estar bien, uno de los cuales solicitó su traslado a Tacumbú o Emboscada, por acercamiento familiar. Están construyendo dos pabellones. Carecen de vehículos suficientes para cumplir con las comparecencias y el cupo de combustible es insuficiente.
MARIANO GABRIEL GOMEZ LOPEZ				491.092	
ROMAN CENTURION GONZALEZ				491.092	
SARA BERNARDITA MARTINEZ AYALA	Circunscripción Judicial de San Pedro	13 al 15 de abril de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Desarrollo de Recursos Humanos, en el marco de la realización de las Jornadas sobre "Difusión e Implantación de la acordada N° 905/2014, que estructura organizacional y funcionalmente la Dirección de Mediación" en la mencionada Circunscripción Judicial	841.872	Se inició la Jornada de Mediación en la Circunscripción Judicial de San Pedro con la disertación de la Abg. Gladys Alfonso de Bareiro, Directora de la Dirección de Mediación y la Abg Susana Aguilar, Coordinadora de Mediación; participaron de la jornada mediadores y funcionarios administrativos de las oficinas de mediación de San Pedro, Santaní y San Estanislao. La Directora explicó sobre la importancia de la inmediata implementación de la Acordada 905/2014 que estructura organizacional y funcionalmente dicha dirección. Seguidamente habló la coordinadora de mediación quien explicó sobre los procedimientos que serán implementados a partir de la presente acordada, donde los mediadores y funcionarios debatieron sobre la forma de implementación y de esa forma unificar criterios y de esa forma efectivizar la mediación.
LUIS FERNANDO BELLISSAI SISA				841.872	
LEONARDO LEDESMA SAMUDIO				1.262.808	Se dio inicio al curso en la sala de juicios orales del Palacio de Justicia de la ciudad de Pilar, el tema sobre actualizaciones en materia penal como principal



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/04/2015 AL 30/04/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
LUIS CARLOS ALFONZO HELLION	Ciudad de Pilar, Circunscripción Judicial de Ñeembucú	08 al 10 de abril de 2015	Viaje de Magistrado y funcionarios, en el marco de la realización del curso sobre "Actualizaciones en Materia Penal" y "Difusión de la mediación"	841.872	Ciudad de Pilar, el tema sobre actualizaciones en materia penal como principal contenido, el acceso a la justicia, desarrolló el Dr. Leonardo Ledesma Samudio, Juez Penal de Garantías y en cuanto a la difusión de la Mediación, expusieron los Abg Mónica Bogado y Myriam Ayala, mediadoras de la Dirección de Mediación, quienes desarrollaron los temas sobre la Ley 1879/02, características y ventajas de la Mediación como así también sobre la oportunidad de la utilización de la Mediación. Se contó con la participación de 42 (cuarenta y dos) participantes. En el acto de apertura se contó con la presencia del Abg Carlos Ernesto Torres Alarcón, Presidente de la Circunscripción Judicial
ALICIA OVANDO DE IBAROLA				841.872	
PORFIRIA MELGAREJO DE OCHOLASKY				926.059	
GENARO FARIÑA GAVILAN				841.872	
ERNESTO SAMUDIO GIMENEZ	Ciudad de Vallemí, Circunscripción Judicial de Concepción	23 y 24 de abril de 2015	Viaje del Juez de Paz de Colonia Carmelo Peralta, en el marco de la jornada de capacitación sobre la confidencialidad de los datos de los litigantes, su intimidad, la responsabilidad laboral y personal de los funcionarios	589.310	Participación en la jornada de capacitación sobre la confidencialidad de los datos de los litigantes, su intimidad, la responsabilidad laboral y personal de los funcionarios
LISANDRO ECHEVERRIA	Ciudad de Puerto Guaraní, Circunscripción Judicial de Alto Paraguay	14 al 17 de abril de 2015	Viaje del funcionario del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para transportar equipos de renovación de indumentarias y materiales, para los facilitadores judiciales de la zona, como así también materiales de capacitación y difusión para el juez de paz	1.192.652	Viaje a la ciudad de Puerto Guaraní a fin de transportar equipos de renovación de indumentarias y materiales, para los facilitadores judiciales de la zona, como así materiales de capacitación y difusión para el juez de paz
LOURDES MARIA CAROLINA BOGADO	Circunscripción Judicial de Cordillera	16 de abril de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, en el marco de la primera capacitación a facilitadores judiciales de la ciudad de Tobatí	140.312	Traslado a la ciudad de Tobatí. Con presencia de la Dra. Luz Gaona, jueza de paz y enlace jurisdiccional de la Circunscripción de Cordillera Dr. Victor Yahari, se realiza la primera capacitación en tercera edad. Estuvieron presentes los facilitadores judiciales de la ciudad de Tobatí y funcionarios judiciales
LIZ ANALIA BARRETO GUIMARAES				140.312	
FELIX CESAR RUIZ DIAZ				140.312	
GRETA KATHERINE AQUINO BITTAR	Ciudades de San Pedro y Pedro Juan Caballero	20 al 22 de abril de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, en el marco de las reuniones con el Consejo de Administración, con jueces de paz de las Circunscripciones Judiciales y con funcionarios de la OAF	926.059	<p><u>San Pedro:</u> en la ciudad de San Pedro, Circunscripción Judicial de San Pedro, se llevó a cabo la reunión con los miembros del Consejo, donde se presentó el programa, se habló sobre los datos actuales de los facilitadores en el departamento y se solicitó al mismo tiempo el apoyo de los mismos para los trabajos de este año. Posteriormente, nos reunimos con el miembro enlace y operativo para fijar los lugares a implementar mas facilitadores y de la actividades a realizar en este año. Por último, la reunión se llevó a cabo con los jueces de paz, siendo la 1ra reunión trimestral y de acuerdo a la realidad de cada distrito se fijó las fechas de capacitación y los temas para desarrollar en las mismas. Se hizo además un análisis sobre el informe actual de facilitadores. <u>Pedro Juan Caballero:</u> se arribaron a las siguientes conclusiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Realizar la primera capacitación en el mes de junio del 1 al 3, tema: trata de personas.</li> <li>- El Dr. Roberto Maciel solicitó realizar una campaña de cedulación y registro civil en diversas comunidades que necesitan.</li> <li>- La jueza de paz Dra. Silvana Figueroa solicitó equinos de uniforme para los 4 indígenas.</li> </ul>
MIRNA EVELIA BARRETO CABRAL				841.872	



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/04/2015 AL 30/04/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
NATAN AUGUSTO LOPEZ RIQUELME				841.872	Se informa que se entregó a los equipos de uniforme para los indígenas juramentados. - Se informó sobre el estado general del programa y las diversas actividades a ser desarrolladas tales como: El congreso de jueces de paz y el encuentro binacional organizado por la OEA. Estuvieron presentes el Dr. Hugo Grance, Dr. Roberto Maciel, Dr. Jesús Lird, Dra. Silvina Figueredo, Dr. Bernardino González y el administrador interino.
LOURDES MARIA CAROLINA BOGADO	Circunscripción Judicial de Cordillera	23 y 24 de abril de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para asistir a las primeras capacitaciones a facilitadores judiciales de las ciudades de Atyra e Itacurubí	280.624	A <u>Atyra</u> : se realiza la primera capacitación con el tema: Tercera Edad a cargo de la Jueza de Paz Abg Luz Gaona. Para dicha actividad se contó con la participación de ocho facilitadores. También estuvo presente el Abg Víctor Yahari, enlace jurisdiccional de la Circunscripción. <u>Itacurubí</u> : se realiza la primera capacitación con el tema: Tercera Edad a cargo del Abg Augusto Acuña, Juez de Paz. Participaron para el efecto 4 facilitadores, además de autoridades de la zona interesados en el tema.
LIZ ANALIA BARRETO GUIMARAES				280.624	
FELIX CESAR RUIZ DIAZ				280.624	
RIGOBERTO MAXIMINO ZARZA GONZALEZ	Circunscripción Judicial de Ñeembucú	27 y 28 de abril de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para asistir a reuniones con el Consejo de Administración de la mencionada Circunscripción Judicial, para la presentación del calendario de actividades del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales	638.420	Reunión con los Camaristas Miembros del Consejo y el Administrador. Se detalló el informe eterno e interno del programa. Seguir con los facilitadores estudiantiles en el departamento. Participar del encuentro binacional entre Paraguay y Argentina sobre Acceso a Justicia, donde participaran países como Uruguay, Bolivia y Brasil. De la reunión con los jueces de paz se ultimó entre otros puntos: realizar la 1ra capacitación a facilitadores judiciales en el mes de mayo, el tema "Trata de personas"; seguir con las charlas para las comisarías; participar del "Congreso de Jueces de Paz sobre Acceso a Justicia"; realizar nuevas asambleas comunitarias y juramentos en todos los distritos de los Juzgados de Paz.
CARLOS ARNALDO DUARTE SILVERO				491.092	
MARIA ROSSANA CRISTALDO PANIAGUA				491.092	
MARCELO ENRIQUE BASUALDO JARA				491.092	
GUIDO DANIEL CANDIA MARTINEZ	Ciudad de Vallemí, Circunscripción Judicial de Concepción	22 al 25 de abril de 2015	Viaje del funcionario del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para traslado de materiales de capacitación e indumentarias para los facilitadores judiciales de la mencionada ciudad	1.192.652	Viaje sin inconvenientes
MARTA IRENE RIVEROS DE BAREIRO	Circunscripción Judicial de Concepción	08 al 10 de abril de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, en el marco de las reuniones con el Consejo de Administración, Jueces de Paz y con funcionarios de la OAF	926.059	De todas las reuniones se concluyó lo siguiente: enviar uniformes para facilitadores de Vallemí y Puentesíño; realizar las primeras capacitaciones el 1° de junio al 05 en Concepción, Yby Yau, Horqueta, Belén y Loreto y la semana del 08 hacer en San Lázaro y Vallemí; calendarizar para el mes de julio la 2ª reunión trimestral y para noviembre la 3ª reunión; preparar clase sobre "Tramitación ante el registro del automotor"; darle seguimiento y solución al tema del funcionario indígena Lázaro Hitter; resolver si el distrito de Yvapovó le va corresponder a San Pedro o Concepción, entre otros temas
GRETA KATHERINE AQUINO BITTAR				926.059	
JORGE ANDRES VERA FLORENTIN				841.872	
ALVARO JOSE QUEVEDO LAILLA	Circunscripción Judicial de Alto	16 al 18 de abril de 2015	Viaje de funcionarios del Sistema Nacional de Facilitadores Judiciales, para asistir a la reunión en el juzgado de paz de Bahía Negra, las jornadas de	1.010.246	Reunión con el juez de paz de dicha localidad y jornada de trabajo de



**Poder Judicial  
Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA  
LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES  
CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/04/2015 AL 30/04/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
RODRIGO MANUEL GUERRERO BRITZ	Paraguay	10 al 16 de abril de 2015	Asistir a la reunión en el juzgado de paz de Santa Rosa, las jornadas de trabajo con facilitadores judiciales y visita a las autoridades de la zona	841.872	facilitadores judiciales y visita a autoridades de la zona
ARCADIO GUANES LEZCANO	Ciudad de Carmelo Peralta, Circunscripción Judicial de Alto Paraguay	23 al 25 de abril de 2015	Viaje del Administrador de la Circunscripción Judicial de Alto Paraguay, para traslado de equipos e insumos de oficina, materiales de limpieza y jardinería; y verificar el avance de las obras y la situación de la sede actual del Juzgado de dicha ciudad	926.059	Fueron entregados los útiles para uso de los funcionarios del Juzgado de Paz; y materiales de limpieza y jardinería al personal auxiliar de Servicios Generales para el mantenimiento y limpieza del juzgado y predio del mismo. Dichos bienes fueron entregados ante la presencia del Juez de Paz Abg Ernesto Samudio y el secretario Marcos Avalos
MARTA BEATRIZ JOSEFINA SOSA HEISELE	Circunscripción Judicial de Guairá	15 al 17 de abril de 2015	Viaje de la Directora General de la Contaduría General de los Tribunales y funcionarios, en el marco del control de la gestión operativa, cumplimientos procedimentales y asistencia técnica general sobre el sistema de gestión de cuentas judiciales, en la CGT de la ciudad de Villarrica - Primera Etapa 2015	1.262.808	Se realizó el control operativo y verificación de todos los procesos registrales, cheques judiciales emitidos y anulados. Verificación del llenado de las órdenes de pago procesadas, planillas de habilitación de cheques, planillas de entrada y salida, facturas correspondientes a RHP, poderes especiales y autorizaciones a terceros. Cotejo de los documentos obrantes en archivo y los registros de firma correspondientes a los juzgados autorizados para la emisión de órdenes de pago. Los resultados de los hallazgos se hallan detallados en el informe de gestión y control operativo de la oficina regional de Villarrica
NILDA CATALINA VEGA DE ACUÑA				1.010.246	
RODOLFO ARIEL BOGADO GONZALEZ				841.872	
DIEGO DANIEL BAEZ VEGA	Circunscripción Judicial de Cordillera	30 de abril de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Infraestructura Física, para supervisar la obra "Construcción del Juzgado de Paz de la localidad de Loma Grande"	140.312	Verificación de la obra en cuestión y de las cantidades del certificado N° 3
DERLIS FERMIN ZARATE AGUILERA				140.312	
LEONARDO LEDESMA SAMUDIO	Ciudad de Pedro Juan Caballero, Circunscripción Judicial de Amambay	22 al 24 de abril de 2015	Viaje de Magistrado y funcionarios, para la realización del Curso sobre "Actualizaciones en Materia Penal" y "Difusión de la Mediación"	1.262.808	Se dio inicio al curso sobre "Actualizaciones en Materia Penal" y "Difusión de la Mediación" en la Sala de Juicios Orales del Palacio de Justicia de la ciudad de Pedro Juan Caballero; el tema de actualizaciones en materia penal como principal contenido el acceso a la justicia, desarrolló el Dr. Leonardo Ledesma Samudio, Juez Penal de Garantías y en cuanto a la Difusión de la Mediación, expusieron los Abg Norberto Valenzuela y el Abg Rodrigo Brizuela, mediadores de la Dirección de Mediación, quienes desarrollaron los temas sobre la Ley 1879/02, características y ventajas de la mediación, como así también sobre la oportunidad de la utilización de la mediación. En el acto de apertura se contó con la presencia del Abg Ruperto Maciel Vice presidente del Consejo de Administración de la Circunscripción Judicial de Amambay
LUIS CARLOS ALFONZO HELLION				841.872	
ALICIA OVANDO DE IBARROLA				841.872	
GUSTAVO RAMON MELLONE PANIAGUA				841.872	
SARA BERNARDITA MARTINEZ AYALA	Ciudad de Pedro Juan Caballero,	29 de abril al 01 de mayo de	Viaje de funcionarios de la Dirección de Desarrollo de Recursos Humanos, en el marco de las jornadas sobre "Difusión e Implementación de la	841.872	Se inicio la jornada de difusión de la Acordada 905/2014 en la Circunscripción Judicial de Amambay con la disertación de la Directora de Mediación Abg Gladys Alfonso de Bareiro quien explicó la importancia de aplicar de forma inmediata dicha acordada a fin de unificar criterios y sistemas de trabajo, también la acompañó la coordinadora de mediación del interior Abg Susana Anzures quien habló de los procedimientos a ser implementados en la nueva



**Poder Judicial**  
**Corte Suprema de Justicia**

**TESORERIA**  
**LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")**

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/04/2015 AL 30/04/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
ANGEL PASTOR CARDENAS FERNANDEZ	Circunscripción Judicial de Amambay	2015	Acordada N° 905/2014, que estructura organizacional y funcionalmente la Dirección de Mediación"	841.872	Aguilar, quien hablo de los procedimientos a ser implementados en la nueva dirección, los modelos de documentos a ser utilizados por todos los funcionarios de la Dirección de Mediación, participaron de la jornada, mediadores de las distintas ciudades tales como Pedro J. Caballero, Concepción y Horqueta, quienes debatieron sobre los procesos anteriormente utilizados y los implementados
ARCADIO GUANES LEZCANO	Ciudades de Puerto La Esperanza, Colonia Carmelo Peralta y Bahía Negra, Circunscripción Judicial de Alto Paraguay	29 de abril al 03 de mayo de 2015	Viaje de funcionarios, para realizar un inventario de bienes en los juzgados de las ciudades mencionadas	1.697.775	Puerto La Esperanza: se viajo a la ciudad de Puerto La Esperanza a efectos de realizar inventario de bienes en el juzgado de dicha localidad. Colonia Carmelo Peralta: se viajó a la ciudad de Colonia Carmelo Peralta a efectos de realizar inventario de bienes en el juzgado de dicha localidad. Bahía Negra: se realizó un viaje a la ciudad de Bahía Negra a efecto de realizar inventario de bienes en el juzgado de dicha localidad
RUBEN ANTONIO GARCIA DEWITTE				1.543.432	
EMILIANO RAMON ROLON FERNANDEZ	Ciudad de Vallemí, Circunscripción Judicial de Concepción	22 al 25 de abril de 2015	Viaje de Magistrado y funcionarios, en el marco de la jornada de capacitación sobre la confidencialidad de los datos de los litigantes, su intimidad, la responsabilidad laboral y personal de los funcionarios	1.788.978	En el juzgado de la ciudad de Vallemí se realizó la charla sobre el orden jurídico a iniciativa del Prof. Dr. Miguel Oscar Bajac Albertini, Ministro de la Corte Suprema de Justicia y Superintendente de la Circunscripción Judicial de Concepción. El tema fue el nuevo modelo de estado trazado en la Constitución Nacional vigente. El sujeto esencial en la democracia, en la República y en el Estado Social de Derecho. Participaron de la actividad jueces de paz de Puerto Casado, Vallemí, La Esperanza y funcionarios en general. El disertante fue el Prof. Dr. Emiliano Rolón Fernández, Miembro del Tribunal de Apelación Penal, Cuarta Sala
MIRTHA ELIZABETH JARA VILLALBA				1.192.652	
JOSE MARIA ROJAS BENITEZ				1.192.652	
SARA BERNARDITA MARTINEZ AYALA	Ciudad de Villarrica, Circunscripción Judicial de Guairá	16 y 17 de abril de 2015	Viaje de funcionarios de la Dirección de Desarrollo de Recursos Humanos, en el marco de la realización de las Jornadas sobre "Difusión e Implantación de la acordada N° 905/2014, que estructura organizacional y funcionalmente la Dirección de Mediación" en la mencionada Circunscripción Judicial	491.092	Se dio inicio a la jornada de mediación sobre la difusión e implementación de acordada 905/2014, en la Circunscripción Judicial de Guairá, con la disertación de la Abg Gladys Alfonso de Bareiro Directora de la Dirección de Mediación y la Abg Susana Aguilar Coordinadora de Mediación, participaron de la jornada mediadores y funcionarios administrativos de las oficinas de mediación de Villarrica, Cnel Oviedo, Caazapá y Caaguazú. La Directora explicó sobre la importancia de la implementación de dicha acordada y seguidamente la coordinadora de mediación hablo sobre los procedimientos a ser implementados a partir de la presente acordada, así también los mediadores y funcionarios administrativos disiparon las dudas para que así puedan ser aplicados de una forma eficiente la mediación
LUIS FERNANDO BELLASSAI SISA				491.092	
FERMIN SILVA BENITEZ	Circunscripción Judicial de Guairá	27 al 30 de abril de 2015	Viaje del funcionario de la Dirección de Comunicación, en el marco del desarrollo del Programa Educando en Justicia, en su módulo "El Juez que yo quiero", en diferentes instituciones educativas de la ciudad de Encarnación	1.192.652	Se desarrolló exitosamente el programa "Educando en Justicia" en su módulo "El Juez que yo quiero", en instituciones educativas de la ciudad de Villarrica, con el acompañamiento de magistrados del fuero Niñez y Adolescencia de la Circunscripción Judicial del Guairá

**OBSERVACIONES:**

**1.- El detalle de viajes nacionales e internacionales corresponde a las Resoluciones recibidas en la Tesorería Institucional hasta el día 18/05/2015.**



Poder Judicial  
Corte Suprema de Justicia

TESORERIA  
LEY N° 5189 (Art. 3° inc. "e")

**DETALLE DE VIAJES NACIONALES E INTERNACIONALES**  
**CORRESPONDE AL PERIODO: DEL 01/04/2015 AL 30/04/2015**

BENEFICIARIO	DESTINO	FECHA DE REALIZACION	OBJETIVOS DEL VIAJE	MONTOS ASIGNADOS	INFORME FINAL DE LA MISION
--------------	---------	----------------------	---------------------	------------------	----------------------------

2.- Conforme al Art.3° de la Resolución Consejo de Superintendencia N° 1489 se "Exonera a la Dirección General de Administración y Finanzas de la obligación de proveer información referente al Personal Policial, que conforma la comitiva de los Señores Ministros de la Corte Suprema de Justicia" (Concordante con el Art. 3° de la Ley N° 5189 ).

3.- El detalle de viajes nacionales e internacionales fue Elaborado por: Lic. Marcela Sanabria Segovia - Verificado por: Lic. Carlos Adrián Roitg Sosa - Autorizado por: Lic. Aníbal Ismael Acosta Conde.